

AVISO DE RECEÇÃO

An das

Amtsgericht-Nachlassgericht-

in \_\_\_\_\_

**Betreff: Ausschlagung der Erbschaft nach dem** \_\_\_\_\_

Assunto: Repúdio da herança conforme

**Bezug: Dortiges Schreiben vom** \_\_\_\_\_ **Gz:** \_\_\_\_\_

Ref.: A sua carta de

n.º de ref.:

Am \_\_\_\_\_ (Sterbedatum) verstarb in \_\_\_\_\_ (Sterbeort)  
No dia \_\_\_\_\_ (data de falecimento) faleceu em \_\_\_\_\_ (local de falecimento)

der/die \_\_\_\_\_ Staatsangehörige \_\_\_\_\_ (Name des Erblassers),  
o/a \_\_\_\_\_ (nacionalidade) \_\_\_\_\_ (nome do/da testador/a)

geb.am \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_, zuletzt wohnhaft  
(nascido/a a) \_\_\_\_\_ (em) \_\_\_\_\_ (último domicílio)

Mein/e/Unser/e minderjähriges/n Kind/er

O(s)/A(s) meu(s)/minha(s) filho(s)/filha(s) menores de idade - nascido(s)/a(s) a

\_\_\_\_\_ geb. am \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ geb. am \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ geb. am \_\_\_\_\_

wohnhaft (com domicílio em):

\_\_\_\_\_

ist/sind kraft gesetzlicher Erbfolge/Testament/Erbvertrag Erbe/n/Miterbe/n geworden.  
passou/aram a ser herdeiro(s)/a(s) / co-herdeiro(s)/a(s) em virtude de sucessão legítima/testamento/pacto sucessório.

Von dem Sterbefall und der ihm/ihnen anfallenden Erbschaft habe ich/haben wir Kenntnis seit dem \_\_\_\_\_. Tenho/temos conhecimento do falecimento e da respetiva herança desde ...

Kraft elterlicher Sorge schlage ich/wir

Em virtude do poder parental

- \_\_\_\_\_ (Name der Mutter) (nome da mãe),

geb. am (nascida a) \_\_\_\_\_ in (em) \_\_\_\_\_

- \_\_\_\_\_ (Name des Vaters) (nome do pai),

geb. am (nascido a) \_\_\_\_\_ in (em) \_\_\_\_\_

die Erbschaft für mein/e/unser/e obengenanntes/n minderjähriges/n Kind/er diese Erbschaft aus jedem Berufungsgrunde aus.

repudio/repudiamos a herança para o(s)/a(s) meu(s)/minha(s)/nosso(s)/a(s) filho(s)/a(s) menor(es) de idade acima referido(s)/a(s), por qualquer que seja o motivo de chamamento.

Es ist mir/uns bekannt, dass meine/unsere Ausschlagung unwiderruflich ist.

Sei/Sabemos que o meu/nosso repúdio é irrevogável.

Der Nachlass ist nach meinen/unsere Erkenntnissen überschuldet.

De acordo com o meu/nosso conhecimento, o património está sobre-endividado.

Ich/Wir bitte(n) den Empfang dieser Ausschlagung zu bestätigen.

Solicito/amos que seja confirmada a receção do presente repúdio.

\_\_\_\_\_ (Ort) (local), den \_\_\_\_\_ (Datum) (data)

\_\_\_\_\_ (Unterschrift) (assinatura)

\_\_\_\_\_ (Ort) (local), den \_\_\_\_\_ (Datum) (data)

\_\_\_\_\_ (Unterschrift) (assinatura)